

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international(43) Date de la publication internationale
2 décembre 2004 (02.12.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/103584 A2(51) Classification internationale des brevets⁷ : **B08B 3/00**(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2004/001155

(22) Date de dépôt international : 12 mai 2004 (12.05.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

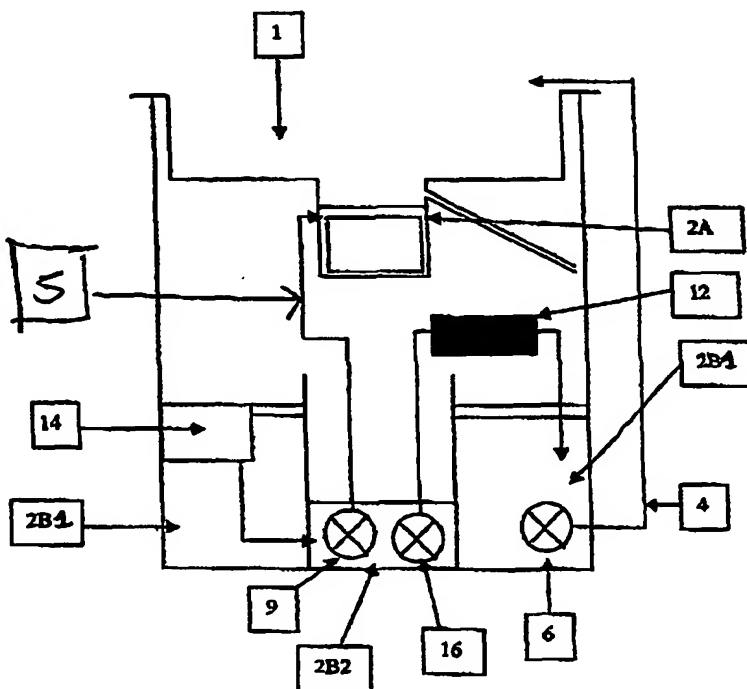
(30) Données relatives à la priorité :
03/05864 16 mai 2003 (16.05.2003) FR(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **CLEAN
3 BIO SYSTEM [FR/FR]**; Zone Industrielle du Prat, Rue
Paul Duplex, F-56000 Vannes (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **DROGUE,****Henri [FR/FR]**; 17, chemin de Trevester, F-56250 Tref-
flean (FR). **GOIBIER, Martin [FR/FR]**; 10, place de Flo-
resti, F-56860 Sene (FR). **AUGERI, Salvatore [FR/FR]**;
6, rue du Pont d'Argent, F-56000 Vannes (FR). **GARCIA,**
Thierry [FR/FR]; 12, avenue du Maréchal Foch, F-78120
Rambouillet (FR).(74) Mandataire : **CABINET BREMA**; FOSSE, Danièle, 78,
avenue Raymond Poincaré, F-75116 Paris (FR).(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: METHOD AND UNIT FOR CLEANING PIECES CONTAMINATED WITH ORGANIC MATTER

(54) Titre : PROCÉDE ET INSTALLATION POUR LE NETTOYAGE DE PIÉCES SOUILLÉES PAR DE LA MATIÈRE ORGA-
NIQUE

(57) Abstract: The invention relates to a method and a unit for cleaning pieces contaminated with organic matter, by means of a cleaning fluid, at least a part of which circulates in a loop between a unit (1) for cleaning pieces, in which the cleaning fluid is charged with organic material on contacting the pieces and a processing unit in which living microorganisms biologically decompose the organic matter contained in the fluid leaving the cleaning unit (1). The method is characterised in comprising an at least partial sterilisation of at least a part of the cleaning fluid circulating in said installation, for limiting or preventing the presence of living microorganisms in the cleaning fluid serving the cleaning unit (1). The above is of application to the degreasing of pieces.

(57) Abrégé : L'invention concerne un procédé et une installation pour le nettoyage de pièces souillées par de la matière organique, au moyen d'un fluide de nettoyage dont au moins une partie circule en boucle entre une unité (1) de lavage des pièces dans laquelle le fluide de nettoyage se charge en matières organiques au contact des pièces et une unité de traitement dans laquelle des

microorganismes vivants dégradent biologiquement la matière organique contenue dans le fluide issu de l'unité (1) de lavage. Ce procédé est caractérisé en ce qu'il consiste à soumettre au moins une partie du fluide de nettoyage circulant dans ladite installation à une stérilisation au moins partielle en vue de limiter, voire de supprimer, la présence de microorganismes vivants dans le fluide de nettoyage servant dans l'unité (1) de lavage. Application : dégraissage de pièces.



PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

— sans rapport de recherche internationale, sera republiée dès réception de ce rapport

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.